

۳۹۴۸

۲۰۲

بسم الله الرحمن الرحيم

سوکنامہ حاشورا

(از کاروان تاکاروان)

نوحہ بہ زبان لکی

اولین نوحہ لکی در شہستان دلفان استان لرستان

بہ سرایش امید علی چراغیان

| | | |
|---------------------|---|---|
| سرشناسه | : | چراغیان یوسف آباد، امیدعلی . ۱۳۳۱ |
| عنوان و نام پدیدآور | : | سوگنامه‌ی عاشورا، به زبان لکی / امیدعلی چراغیان یوسف آباد |
| مشخصات نشر | : | انتشارات عصر جوان، ۱۳۹۴. |
| مشخصات ظاهری | : | رقعی ۱۹۲ ص. |
| شابک | : | ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۷۳-۳۰-۶ |
| وضعیت فهرست نویسی | : | فیا |
| موضوع | : | ۱. شعر مذهبی - قرن ۱۴ |
| موضوع | : | ۲. شعر مذهبی لکی - قرن ۱۴ |
| رده بندی کنگره | : | ج ۹ س / ۲۱۹۳ PIR |
| رده بندی دیویی | : | ۸ فا ۱۶۲۰۸۳۱ |



شناسنامه

| | |
|-------------------|--|
| عنوان: | سوگنامه‌ی عاشورا - از کاروان تا کاروان |
| نویسنده: | امیدعلی چراغیان یوسف آباد |
| ناشر: | عصر جوان |
| نوبت و تاریخ چاپ: | اول / ۱۳۹۴ |
| چاپخانه: | توحید |
| شمارگان: | ۱۰۰۰ نسخه |
| قیمت: | ۷۰۰۰ تومان |

مرکز بخش:

قم، پاساژ قدس، طبقه آخر، پلاک ۱۶۷، انتشارات عصر جوان
شماره تماس: ۰۲۷ - ۳۷۷۳۰۰۳۷ - ۰۲۵ - همراه: ۰۹۱۲۵۵۲۸۴۸۰



فهرست

| | |
|----|--|
| ۷ |مقدمه. |
| ۱۰ |آموزش خط لکی |
| ۳۳ |نوحه برای آغاز محرم. |
| ۳۴ |نوحه ابوالفضل(علیه السلام) |
| ۳۶ |نوحه علمدار |
| ۳۸ |نوحه شب قتل علی(ع). |
| ۴۰ |نوحه حضرت علی اکبر(ع) |
| ۴۳ |نوحه علی اصغر(علیه السلام) |
| ۴۵ |نوحه علی اکبر(علیه السلام) |
| ۴۶ |نوحه ابوالفضل(علیه السلام) |
| ۴۸ |نوحه برای عصر عاشورا. |
| ۵۱ |نوحه برای شب شام غریبان |
| ۵۲ |نوحه زبان حال حسین به زینب(علیهما السلام) |
| ۵۴ |نوحه خطاب به زینب (علیها السلام) |
| ۵۶ |نوحه برای عباس (علیه السلام). |
| ۵۹ |نوحه برای حسین(علیه السلام) |
| ۶۱ |نوحه حضرت عباس(علیه السلام) |
| ۶۳ |سقای کربلا ورود به دجله. |
| ۶۵ |نوحه‌ی قاسم (علیه السلام). |
| ۶۷ |نوحه روز اربعین. |
| ۶۸ |نوحه حسین(علیه السلام) |
| ۷۰ |نوحه عباس(علیه السلام). |
| ۷۱ |نوحه قتلگاه |
| ۷۲ |نوحه عباس(علیه السلام). |

- ٧٣ نوحه زبان حال سکینه.....
- ٧٥ نوحه اکبر (علیه السلام).....
- ٧٧ نوحه شب تاسوعا حؤسنى.....
- ٨٠ سینه زنى خطاب به زينب.....
- ٨٢ نوحه امام حسين (ع).....
- ٨٤ نوحه امام حسين (علیه السلام) در میدان.....
- ٨٦ نوحه زبان حال رقيه.....
- ٨٨ نوحه برای آغاز محرم.....
- ٨٩ نوحه على اصغر (علیه السلام).....
- ٩١ نوحه امام حسين (علیه السلام).....
- ٩٤ نوحه ذوالجناح.....
- ٩٦ نوحه حضرت على اصغر (علیه السلام).....
- ٩٨ نوحه قاسم (علیه السلام).....
- ٩٩ نوحه عاشورا.....
- ١٠٠ نوحه على اصغر (علیه السلام).....
- ١٠٣ نوحه حضرت عباس (علیه السلام).....
- ١٠٤ نوحه عباس (علیه السلام).....
- ١٠٦ نوحه حضرت عباس (علیه السلام).....
- ١٠٧ نوحه حضرت على اکبر (علیه السلام).....
- ١٠٨ نوحه کاروان تا کاروان.....
- ١٠٩ نوحه اول محرم.....
- ١١١ نوحه زبان حال زينب (علیها السلام).....
- ١١٣ نوحه ساربان.....
- ١١٥ نگارش نوحه‌ها به خط ساده.....

مقدمه

السلام عليك يا ابا عبدالله

حسین یعنی چراغ هدایت و کشتی نجات، حسین یعنی الگوی شهادت از آدم تا خاتم. راه حق دیده و پسندیده، که با خدای خویش معامله نموده و در راه کربلا می فرماید: «این قافله به سوی مرگ می رود.»

و هنگامی که پسرش، علی اکبر (علیه السلام) از او می پرسد: «پدرجان، آیا ما بر حقیقیم؟»، او پاسخ می دهد: «آری پسرم، به خدا سوگند که ما بر حقیقیم.»

علی اکبر (علیه السلام) می گوید: «پس مرگ از برای من از غسل شیرین تر است» و اوست که اولین شهید از خاندان حسین (علیه السلام) است.

و اینگونه حسین (علیه السلام) شهادت را بالاترین درجه در سیر الی الله می داند و اوست که ذلت نمی پذیرد.

او با لشکری کوچک که تعدادش شاید به صد نفر نمی رسید در مقابل لشکر دهها هزار نفری ایستاد و خود را به خواری نسپرد. شجاعانه جنگیدند و عاشقانه شهید شدند.

سر خود و سردارانش بر روی نیزه قرار گرفت و خاندانش به اسارت رفتند و اینگونه دین را بیمه کرد، او دین خود را به دنیای دون معاوضه نکرد، و چون دین خدا همیشه زنده است پس حسین (علیه السلام) هم همیشه زنده خواهد بود.

این چند خط شعری که در این برگه‌های سفید سیاهی می‌کنند، توفیقاتی است که خدا به من حقیر سراپا تقصیر داد، و از برای این از خدای خودم سپاس گزارم.

شاید بزرگترین افتخار من در تمام طول زندگانی‌ام این باشد که از برای حسین (علیه السلام) سروده‌ام و نوحه‌خوانی کرده‌ام. امامی که در تمام گرفتاری‌ها و مشکلاتم به او توسل جست‌ام و او مرا از دام آنها رهانیده است.

در اینجا جا دارد که از همسر گرامی‌ام و نیز فرزندان عزیزم کمال تشکر و قدردانی داشته باشم که مرا در انجام این امر یاری رسانده‌اند.

و نیز از پسر عمه‌ی بزرگوارم آقای اصغر چراغی، با تمام وجود تشکر می‌کنم که در انجام و فرجام این کتاب مرا مددی رسانید.

در پایان ذکر این نکته لازم است که گفته شود، این اشعار به زبان لکی سروده شده است. اگر پژوهشی در مورد زبان لکی صورت بگیرد دیده خواهد شد که از برای نگارش گفته‌ها و اشعار به این زبان، خط فارسی توانایی ندارد، چرا که زبان لکی دارای صامت‌ها و مصوت‌های بسیاری است که در خط فارسی از برای آنها حرفی تعریف نشده است، بنابراین در بسیاری از موارد خواننده در خواندن اشعار و نوشته‌های لکی دچار اشتباه می‌شود.

بنابراین برای حل این مشکل به تکاپو افتاده و به جاهای بسیاری سر زده و پی‌گیر این امر بودم، شاید به شهرهای مختلفی هم سفر زدم تا که شاید بتوانم راه چاره‌ای بیابم.

خدای را سپاس، پس از جستجوی فراوان، شنیدیم که یکی از هموطنان لک‌زبانمان به نام آقای «علی ایوتوندی(ایتیوندی)» در این باره اقداماتی نموده‌اند، بنابراین با ایشان تماس گرفته و راه چاره‌ای جستیم. ایشان نیز قبول زحمت نموده و ما را در این امر کمک نمودند و با خط لکی برای ما این کتاب را نوشتند و از ایشان تشکر می‌نمایم.

و همچنین از کانون بسیج مداحان دلفان تقدیر و تشکر می‌نمایم.

شایان ذکر است لازم است خوانندگان صفحات اول را برای آشنایی با زبان لکی مطالعه نمایند.

با سپاس و تشکر

امیدعلی چراغیان

اسفند سال ۱۳۹۳

www.ketab.ir